

5. Jun. 1841

FACTS

Date:

5. Jun. 1841

Page number:

Dagbog D, side 49-50

Mentioned people:

Bonn

madam Danbree

TRANSCRIPTION

5te Løverdag.

En slem Formiddag for Rose, Athalia var syg for Tænder og skreg næsten heele Formiddagen, vi vare alle ulykkelige derover, dog Rose og jeg mest idet vi altid frygte at genere de andre Reisende med Barnet. Da vi om Middagen kom til Monte Leone¹ fik Alt imidlertid en anden Venning, idet den franske Dame,² der har den anden Vogn med sine 2 Børn og en saare vakker tysk Piige, tog sig af Rose og Athalia. Barnet fik strax et lille Lavement, hvortil hun medbragte det Fornødne, hun •50• gav ogsaa Rose adskillige andre Forholdsregler, fik kogt aqua di Orso³ til hende at drikke underveis, kort beroligede hende aldeles hvad Barnet angik; om Eftermiddagen var ogsaa Alt igjen i den gamle Orden og Barnet muntert. Ved saadanne Leiligheder mangler Rose aldeles, det saa saare fornødne Mod for en Moder, dette har den franske Dame i høi Grad. Hvem hun egentlig er veed vi endnu ikke hun synes at være riig, skal være Enke, og nu begiver hun sig tilbage til Paris. Hun bliver ledsaget til Florentz af en tysk Maler Bonn,⁴ et curios Forhold synes at finde Sted imellem dem; det angaar imidlertid ikke os, thi de ere alle særdeeles opmærksomme, og hjælper Rose naar det er fornødent. Vi forlode imellem Passignano og Monte Leone idag det pavelige Gebeet og kom ind paa det toskanske, vi havde ikke den ringeste Uleilighed paa Grændsen, hvor man lode vort Tøj aldeles uberørt. Vi kom først silde om Aftenen til Monte Varpi;⁵ men Locandaen hvori vi toge ind var godt, isaahenseende have vi Intet at klage over vor Vetturin, der altid søger de beste Steder.

¹ Rørbye mener formodentlig Castiglion Fiorentino.

² Madam Danbree.

³ Acqua dell'orzo, dvs. byg vand.

⁴ Uidentificeret, jvf. Bonn.

⁵ Montevarchi.

